

河南大學教授  
余協中著

---

世界書局

西洋通史  
中卷

中華民國二十四年十月初版

實售國幣一元四角

# 西洋通史 (全三卷)

中卷定價大洋一元八角

(外埠酌加運費匯費)

編著者 余協中

發行者 陸高誼

出版者 上海大連灣 世界書局

發行所 上海及各省 世界書局



版權所有 不准翻印

## 自序

本卷的體例與上卷沒有什麼分別，所根據的也只是幾種可以看得過去的關於中古史的英文書籍。但編者有一種抱歉的事不能不聲明的，那便是本書的譯名，多由編者自撰，有許多地方都未採用前人已用過的譯名。這個原因很容易道破，第一，中譯西名向無標準，第二，編者案傍殊少譯本書籍。上卷既已自撰過了，中卷也只好一仍舊貫。好在每卷後附有中西對照表，倘讀者看到一種譯名而不知其原文時，只須按畫數翻閱便可明瞭。篇幅浩繁，錯誤恐所不免，仍希讀者不吝指正。

二二二，二編者識于南京。

# 目次

## 第四編 中古時代

### 第十三章 日耳曼民族南侵後西歐的新局面

第一節 中古史泛論

第二節 日耳曼民族新國家的命運及羅馬境外的蠻族

第三節 日耳曼民族新國家的概況與文化

### 第十四章 猶斯底年大帝與東羅馬帝國

第一節 猶斯底年的內政與外交

第二節 猶斯底年法典的編訂與東羅馬帝國的文化

### 第十五章 羅馬教會與修道院

第一節 基督教與基督教堂的發展

第二節 教皇職權的發展



第十三章 日耳曼民族南侵後西歐的新局面	一
第一節 中古史泛論	一
第二節 日耳曼民族新國家的命運及羅馬境外的蠻族	七
第三節 日耳曼民族新國家的概況與文化	一二
第十四章 猶斯底年大帝與東羅馬帝國	一一
第一節 猶斯底年的內政與外交	一一
第二節 猶斯底年法典的編訂與東羅馬帝國的文化	三四
第十五章 羅馬教會與修道院	四四
第一節 基督教與基督教堂的發展	四四
第二節 教皇職權的發展	五一

第三節 僧侶制度.....六二

第十六章 回教的起源與其發展.....七五

第一節 摩罕默德與回教的起源.....七五

第二節 摩罕默德後代的武功與其政治.....八四

第三節 回教的文化與其傳播的影響.....九三

第十七章 查理曼大帝與西歐帝國的恢復.....一〇〇

第一節 佛蘭克人.....一〇〇

第二節 查理士王朝.....一一〇

第三節 查理士帝國的解體.....一二一

第十八章 中古的封建制度.....一二〇

第一節 封建制度起源的概論與其種類.....一三〇

第二節 政治封建制度的由來.....一三四

第三節 封建制度的理論與實際.....一四三

第四節	武士制度	.....	一四八
第十九章	羅馬教皇與帝國的鬭爭	.....	一五四
第一節	神聖羅馬帝國的起源	.....	一五四
第二節	第一期羅馬教會與帝國的鬭爭（一〇七三至一一五二年）	.....	一五九
第三節	第二期羅馬教會與帝國的鬭爭（一一五二至一一九八年）	.....	一六七
第四節	第三期羅馬教會與帝國的鬭爭（一一九八至一二五四年）	.....	一七四
第五節	中古教會極盛的時期與其反響	.....	一八二
第二十章	十字軍東征（一〇九六至一二七三年）與其影響	.....	一九五
第一節	十字軍東征的起源與準備	.....	一九五
第二節	十字軍東征與其在歐洲的事略	.....	二〇三
第三節	十字軍東征所發生的影響	.....	二一〇
第二十一章	中古時代的文化	.....	二一四
第一節	中古城市的生活	.....	二一四

第二節	印刷機發明前歐洲的學術教育與文學	二二三
第三節	中古的建築與藝術	二三〇
第四節	意大利文藝復興	二三四
第二十二章	歐洲諸國的起源與發展	二四六
第一節	英國的起源與其發展	二四六
第二節	法國的起源與其發展	二五五
第三節	百年戰爭（一三三八至一四五三年）	二六三
第四節	日耳曼（一二五〇至一五〇〇年）與其他歐洲諸國	二七二
第五節	專制政治的興起	二八〇
第二十三章	宗教革命的發軔	二九五
第一節	反抗羅馬教會運動的背景	二九五
第二節	馬丁路德與宗教革命	三〇一
第二十四章	結論	三一〇

# 插圖目次

- |                              |     |                              |     |
|------------------------------|-----|------------------------------|-----|
| 一 特阿多里克治下之歐洲（約在紀元後五〇〇年）…………… | 八   | 一〇 查理士大帝時的歐洲（八一四年）……………      | 一一二 |
| 二 聖瑪利亞教堂……………                | 四八  | 一一 威爾頓條約瓜分的西歐帝國（八四三年）……………   | 一二四 |
| 三 勒特倫皇宮……………                 | 六〇  | 一二 一個十三世紀的法國堡壘……………          | 一三六 |
| 四 黑黎金克留修道院……………              | 六八  | 一三 一個中古堡壘的大門……………            | 一三七 |
| 五 亞拉伯文書法……………                | 七七  | 一四 神聖羅馬帝國之領土（一〇二四至一二五年）…………… | 一五五 |
| 六 麥迦城與其大回教堂……………             | 七八  | 一五 巴爾巴羅沙的宮室的遺跡……………          | 一六八 |
| 七 格爾多瓦大回教堂之內部……………           | 九二  | 一六 歐洲與東方（十字軍東征之前）……………       | 一一七 |
| 八 佛蘭克的戰士（約第五世紀）……………         | 一〇三 |                              |     |
| 九 查理士大帝……………                 | 一一七 |                              |     |

夕)	一九六	五二一年)	三〇七
一七 第一次十字軍東征時的武士	二〇三		
一八 羅馬式的建築	二三一		
一九 嘎特式的建築	二三二		
二〇 不列顛羣島	二四六		
二一 一個十三世紀英在威爾斯北岸 建築的堡壘	二五四		
二二 查理士第五四十八歲時造像	二九三		
二三 歐洲(紀元後一五〇〇年)	三〇〇		
二四 聖彼得教堂與梵提坑宮(十五 世紀)	三〇三		
二五 懲罰馬丁路德的教皇諭旨(一			

上古史  
末年日  
擇期的選

## 第四編 中古時代

### 第十三章 日耳曼民族南侵後西歐的新局面

#### 第一節 中古史泛論

西曆四七六年，向來認為是上古史的末年，但是晚近的史家對於此種日期的選擇，意見極不一致。日耳曼諸部落經過了很長的時期，征服了西羅馬帝國，這件大事確是舊時代告終，新時代開始的標幟，惟吾人若欲選擇一足以表示變遷的日期，西曆四七六年或者是最合吾人的目的。西羅馬的皇帝受日耳曼民族的挾制，久已名存而實亡，到了四七六年連皇帝的名義也被取消。佔據羅馬城的日耳曼人的領袖阿多西爾遣使到了東羅馬的京城君斯坦丁堡向東方的皇帝陳說只要東方有一個皇帝，西方人便心滿意足，並要求東方的皇帝把渣

大利的政權交給他。此時西方其他各省也都爲日耳曼各王國分別佔領，有的尙模糊的承認帝國的最高主權，有的竟目無帝國。

中古史  
末年日  
期的選

史家對於中古史的末年問題，意見更不能一致，有的主張用一四五三年，有的主張用一四九二年，更有堅持用一五二〇年。這種紛歧的日期的本身都是很重要的，就政治方面說應是一四五三年，就經濟方面說，應是一四九二年，但是若就思想方面說，應是一五二〇年。若把上述的三個日期的重要比較起來，編者本身係贊成採用一五二〇年，因爲宗教革命在歐洲所產生的變遷較以前任何重大的事故所產生的結果更爲顯著。

中古時  
代實際  
上卻有  
甚多的  
貢獻

自四七六年到一五二〇年，其間約有一千年的功夫。牠是介在兩大文化時代的中間——上古與近代，牠的本身若與上古與近代相較，在文化的貢獻方面，似乎是既少而且不甚重要。但嚴格的說起來，又未必就是如此。吾人於寫完中古史時便明瞭在制度方面，思想方面與實際的學問方面，中古均有甚多的貢獻。最重要的貢獻是在中古史的後期。這些實際的學問就是指示吾人中古時代將終，另一個新時代又將開始。不過無論中古的進步如何，其進步的本身卻不甚彰明顯著。

敘述中  
古意義

普通的概念都以爲中古是一個『黑暗的時代』，一切的事物都是極端的紊亂，殊不易尋出任何系統。吾

的困難

人若不能從混亂中尋出一進化的程序，上述的概念必爲人人所承認。但是吾人若能發現這個時代對於文化上重大的意義，吾人便知道中古時代的進步也是有系統的，有秩序的，並且是易於記憶的。此種時代的意義大概是一定可以尋得出的，因爲歷史的進步是有秩序的，有系統的，牠決不能無一貫的意義。吾人的困難，是在如何將此種意義正確的敘述出來。一般人所以認爲中古時代爲一比較空洞無貢獻的時代，也就是因爲有了上述的困難。

同化爲  
中古時  
代最顯  
著的意  
義

中古時代最顯著的意義乃是同化。此時代最大的工作，係引導佔據西歐的日耳曼蠻族達到相當的成就與知識，使他們可以繼續古代文化的終點更向前邁進。

古代創  
造的能  
力消失  
的問題

古希臘與羅馬的人民把文化提高到某種限度時，似乎就不能再向前進。除了基督教會尙表現着牠的活潑氣象外，古代的創造能力，似已用盡。但吾於此點，亦不敢斷然的決定其爲如此。羅馬倘不爲日耳曼人所征服，也許還能恢復她舊日的創造力。羅馬在君斯坦丁與特阿多西斯兩帝的治下，即已表現有這種可能性。東羅馬的情形尙不及西羅馬的便利，然而後來在相當的限度以內尙能表現進步的氣象。西羅馬倘有機緣，或有更大的成就。

日耳曼  
在羅馬  
的得勢

但惜羅馬竟未得着她所需要的機會。日耳曼民族自第二世紀中葉以後，即乘機侵入羅馬，羅馬的抵抗力愈弱，他們的膽量愈大，來侵的次數也愈多，其結果竟至一省一省的落到他們的手中。他們每到一處即推翻原有的政府，建設自己的王國。那些新成立的王國中有的是曇花一現，規模粗陋，有的是深具希望，存在較久，但日耳曼族所在之地，該地即爲他們所統治，羅馬人反成了受統治的階級。

日耳曼  
民族滅  
亡的  
情形

雖然日耳曼人儘管體質較強，天才豐富，他們在當時的文化卻是異常幼稚。他們陡見高等文化的技藝與美術，不覺充滿了奇異的心理，但是他們本身對之既不瞭解，又不能利用。相傳有一個日耳曼的戰士在一個羅馬人造的候客室中，忽見細工鑲嵌的地上有幾隻浮水的鴨子，他就以戰斧砍之，爲着要看鴨子是否是活的。這個小故事就可以解釋中古時代日耳曼族文化的幼稚。古代文化之受摧殘，有的是由於日耳曼蠻族的愚昧，有的是由於他們的幼稚性情，還有更多的是因爲年久無人過問，不復爲人所記憶。美術與科學逐漸不得見，希臘與拉丁言語漸爲人所忘。道路與橋梁年久失修，交通困難，商業衰落。凡能溝通帝國各部或竟至一省各部的公共思想與興趣的東西亦是不可多得。各處新成立的政府很少能使人服從，他們幾亦無心作此種嘗試。暴動的罪犯所在皆有。武力代替了法律與秩序的地位，生命與財產遠不如從前的安定。

文化在  
中古似  
非喪失

中古史  
即日耳  
曼民族  
與羅馬  
文化同  
化

經過了上述的大破壞以後，古代的文化似乎都完全喪失了。但這不過是表面上如此。希臘與羅馬人所有在思想，科學，法律與實際的藝術各方面的成就，幾乎都成了今日西方文化的一部分。在一個短時期內文化似是喪失了，但那只是一剎那間的感觸，結果都完全的恢復了。野蠻的民族藉着教育的程序，自然的演進，擴大的經驗，與外來的刺激，漸能瞭解古典文化的價值，至少他們到了某種程度以後，可以看出古代還有許多的事，是要學的。既有了這種覺悟，他們就熱心的更望前進，在一代或兩代的期間以內，便精通了古代的思想，科學，與藝術。再以此種成就為起點邁步前進，所以在文化方面才有今日驚人的成就。

文藝復興時代，便是最後恢復的時代。日耳曼人到了此時才算是完全的吸收了被他們所征服的文化，並能將該文化提升到更高的程度。因此吾人可以說文藝復興時代便是中古史的末期，中古史就是日耳曼民族的精力與創造的天才，新思想，與制度，與羅馬的文化，逐漸演化，成為一體的歷史。今日的社會便是上述兩種分子的結晶。中古時代的問題是在把一個缺少公共生活，無思想，無熱忱，破碎，而且不進步的第六世紀野蠻世界變成一個具有共同的世界文化，有進步，有熱忱的十五世紀。這是中古時代應當作的事，這也就是中古時代曾經作過的事。

羅馬人  
同化日  
耳曼人  
遲緩的  
原因

上述的工作進行的程序甚爲遲緩，牠幾乎佔據了一千年的工夫，但遲緩是不得已的。羅馬費了百年的工夫開化了高爾地方的色特人，使他們成了完全的羅馬化，但是關於日耳曼羅馬在短期間內所以不能同化他們，至少有兩種原因。第一，日耳曼人是征服不是被征服的民族，這兩種有極大的區別。他們與羅馬人接觸後，只是他們的政府，他們的法律與制度，思想與習慣強迫的支配了羅馬人，他們卻未受羅馬人的支配。羅馬人高等的文化雖未幾即影響到他們，但他們所受的影響，也只是得自一部分感動他們特深的地方，還有許多地方未曾與他們有接觸。第二，第五世紀的羅馬人與當初的羅馬人不同，他們的消化力與同化力均已喪失。不僅如此，他們反爲日耳曼人所同化。若照羅馬人在第五世紀的那種性格，縱征服了日耳曼人，也很不易在一個比較的短時期以內把他們同化了。

同化的工作，雖然遲緩，但日耳曼人與羅馬人一經接觸，這種工作也就立刻的開始。日耳曼人無論爲統治或爲被統治的階級，都立刻的承認羅馬文化中有高於他們自己文化的地方，所以他們並不以模仿羅馬的文化爲恥。他們吸收羅馬的文化大部分是無目的的，有時卻是經過深思遠慮。吾人若根據第五世紀後五百年間的情形，當時的所得在理論上卻是出乎吾人意料以外。差不多在政治制度尙未具規模以前，吾人已可看出日

日耳曼  
人實際  
上的進  
步

中古的  
真正意  
義

耳曼人在學問上的進益，科學方面的興趣，與永無止息進步的開始。

具體的說起來，中古時代的工作是於古代的成就方面，加上日耳曼人的思想與制度，於萎靡不振的羅馬民族中間，貫入日耳曼人的能力與精神。在中古那種混亂的狀況之下，若非經過長久的期間，上述的工作是不可能的。換一句話說，中古時代的工作原不是進步，牠是要把古代供給的形形色色和互相仇視的諸分子融合成爲一性質相同的現代世界，並且造成一種局勢，俾文化的進步得超過古代一切的限制。最後這一步在二十世紀，總算是充分的作到了。

## 第二節 日耳曼民族新國家的命運及羅馬境外的蠻族

吾於上卷第十二章第三節裏已把蠻族侵入羅馬的領土和西羅馬滅亡的故事敘述了一遍。在這一節內，我只是要簡單的敘述西羅馬滅亡後二百年間帝國各部新成立的日耳曼民族國家的政治命運，與羅馬境外蠻族的狀況。（其中惟佛蘭克人當留於第十七章敘明）

吾人當能記憶西羅馬最後的皇帝是由一蠻族的領袖阿多西爾所推翻。但他在意大利所建設的政府軟

(一)東  
亞特王

國（西曆四九五至五三年）

特阿多里克的盛世

特阿多里克晚年措施的失當

（一）西特王

東噶特國的滅亡

弱無實力，只生存了十七年的功夫，就被在特阿多里克（Theodoric）指揮之下的東噶特人所殲滅了。特阿多里克是東噶特人最偉大的領袖，他跟着就在意大利地方建設了一個東噶特王國。

特阿多里克執政三十餘年（西曆四九三至五二六年）國家的安定與繁榮為安托尼盛世以後所僅見的事。國王曾允許人民他一定要把國家治理到一個極好的境地，使他們只恨噶特人未能早來，此種空頭支票後來總算是兌現了。

概括的說特阿多里克的性格雖是寬大與仁愛，但到了晚年也不免有幾件殘暴的行爲，爲他盛德之累。當時最著名的學者波提亞斯（Boethius）便是受了他的冤屈而犧牲性命的一人。特阿多里克將他處死的原由是因着一種無根據的罪名，硬說波提亞斯爲反動派。未處極刑以前，波氏在獄中曾著有哲學的安慰（Consolation of Philosophy）一書。在全中古時代此書對於有一類的人具有最大的吸引力。

賴特阿多里克的奇才異能而建設的王國，在他死後，不過還延長二十七年的生命。她是爲東羅馬的大帝猶斯底年（Justinian）的將軍所滅，意大利因此得脫離蠻族羈縻，又暫時與帝國聯合起來。

當阿多西爾和他的部屬把西羅馬滅亡的時候，高爾的南部與西班牙的大部分均已爲西噶特人所佔領。